

ABSTRAK

Kajian ini dilaksanakan bagi menyelidik dan memastikan gaya dan strategi penulisan afidavit oleh para peguam di Malaysia. Samada pengalaman dalam bidang guaman mempengaruhi gaya dan strategi penulisan para peguam juga dipastikan.

Bagi mencapai matlamat ini, satu strategi serampang dua mata di gunakan. Deraf dan salinan termeterai afidavit yang disediakan oleh para peguam dikumpul dan dianalisa bagi memastikan gaya dan strategi penulisan afidavit. Satu temuduga berdasarkan soal – selidik ‘semi – structure’ dikendalikan bagi memperolehi wawasan tentang proses mengarang sebelum dan semasa mengarang.

Dapatkan kajian ini memperlihatkan bahawa gaya penulisan ditentukan dengan pilihan dan susunan perkataan – perkataan dan ayat – ayat, termasuk juga ide – ide yang disampaikan. Starategi penulisan terdiri daripada ‘the recursive nature of writing’ dan ‘constant revision.’ Terdapat juga persamaan dan perbezaan dalam penulisan afidavit di antara peguam – peguam kanan dan yang baru.

ABSTRACT

This study was undertaken to investigate and ascertain the writing styles and strategies used by Malaysian lawyers in the writing of affidavits. Whether years of experience in the legal field influence the writing styles and strategies was also ascertained.

To achieve this aim, a two pronged investigative strategy was employed. Drafts and fair copies of affidavits written by lawyers were collected and analyzed to establish the writing styles and strategies of lawyers. Interviews were conducted using a semi – structured questionnaire, to get an insight into the composing process lawyers undergo prior to and during the process of drafting.

The findings reveal that the writing styles are determined by the choice and arrangement of words and sentences, as well as the ideas conveyed. The writing strategies comprise ‘the recursive nature of writing’ and ‘constant revision’. Also, there are similarities and differences in the writing of affidavits between senior and junior lawyers.